

d) At 1031 hours on 1 October 1963, a man trying to speak Russian called the Soviet Embassy Military Attache Office and said he was at their Embassy "last Saturday" (28 September) and talked with the Consul. He is told to call the number for the Consulate and to write it down. 6/

e) At 1035 hours on 1 October 1963, a man (whose voice was described by the translator as the same person as above) called the Soviet Embassy Consulate. He said this is LEE OSWALD, I was at your place last Saturday and spoke with a Consul who said they would send a telegram to Washington, so I want to find out if you have anything. He did not remember the name of the Consul. The Soviet suggested it was KOSTIKOV, then told the caller that a telegram had gone out but nothing had been received. 7/

- 14-00000
- 1/ Transcript dated 27 September 1963 of the Soviet Embassy Military Attache Office, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, Microfilm reel number 177, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.
 - 2/ Transcript dated 27 September 1963 of the Soviet Embassy Consulate, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, microfilm reel number 177, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.
 - 3/ Same as 2/ above.
 - 4/ Transcript dated 27 September 1963 of Soviet Embassy Chancery, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, Microfilm reel number 177, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.
 - 5/ Transcript dated 28 September 1963 of the Soviet Embassy Consulate, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, Microfilm reel number 177, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.
 - 6/ Transcript dated 1 October 1963 of the Soviet Embassy Military Attache Office, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, Microfilm reel number 178, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.
 - 7/ Transcript dated 1 October 1963 of the Soviet Embassy Consulate, Mexico City, [redacted] telephone tap operation, Microfilm reel number 178, Job 71-812, Box 1, File: 50-6-75/4.

2. There were five telephone calls to or from the Soviet Embassy in Mexico City which (after 22 November 1963) were linked to OSWALD for the period 27 September 1963 to 1 October 1963:

a) Shortly after 1600 hours on 27 September 1963 the Soviet Embassy, Mexico City, received a call from Sylvia DURAN, a Mexican employee in the Cuban Consulate, Mexico City. DURAN had a North-american in her office and wanted to know who he talked with at the Soviet Embassy. She had sent him there for a Soviet visa after which the Cubans would issue one to him. DURAN was told to leave a number for someone to return the call. She gave the Soviets the number of the Cuban Consulate. 3/

(One concludes from this conversation that this Northamerican, later identified by DURAN as OSWALD, went first to the Cuban Embassy on 27 September, then to the Soviet Embassy, and returned to the Cuban Embassy when DURAN made the first call.)

b) At 1626 hours on 27 September a Soviet male in the Soviet Embassy, Mexico City, returned the call to DURAN at the Cuban Embassy and asked if the Northamerican had been there and was told that he was still there (at the Cuban Embassy). The Soviet told DURAN that the Northamerican had shown them letters with their Consulate in Washington requesting a visa for himself and his wife but the process takes 4 to 5 months and they (the Soviet Embassy in Mexico) have no authorization to issue a visa to him and furthermore they (the Soviet Embassy in Mexico) do not know anything about him and cannot give him a letter of recommendation to go to Cuba (enroute to the USSR). DURAN says that in that case he cannot be issued a visa to Cuba either (until he receives permission to go on to the USSR). 4/

c) Shortly before 1200 hours on 28 September 1963 the Soviet Embassy Consulate, Mexico City, received a call from Sylvia DURAN who said she had there in "their" Consulate, the Northamerican who had been to the Soviet Embassy. The Northamerican talks with the Soviet in English and Russian saying he was "just now" at your Embassy and they "took his address" but he didn't know it then and went back to the Cuban Embassy to get it. The Soviet tells him to come back to the Soviet Embassy. The Northamerican agrees to do so right away. 5/

(One concludes from this conversation that OSWALD went to the Soviet Embassy before 1200 hours on 28 September, then to the Cuban Embassy where the call was made, then returned to the Soviet Embassy some time after 1200 hours the same day.)

27 September 1963, Soviet Embassy Military Attache Office 15-69-87

Item 408, page 1.

An unidentified man (speaking Spanish) calls Soviet Military Attache Office at 1033 hours and asks what is necessary to get a visa to go to Odessa. He is told to call 15-60-55 and ask for the Consul. Caller asks for the address. The soviet inside provides the caller with the address.

EMBAJADA RUSA.- 15-69-87.

27 septiembre 63.-

126-L26-E128.

1033-1506hs.

ODESSA
Call # 1

3.- ⁴⁰⁸ Entrada.- HF dice que necesita sacar una visa para ir a -
ODESA.- HD que llame al 156055,-y que pida al consul.- 415. HF
pide la dirección.- HD se la proporciona.-- 424.

27 September 1963, Soviet Embassy Consulate 15-60-55

Item 74, page 2

An unidentified man (speaking Spanish) calls the Soviet Embassy Consulate at 1037 hours and asks for the Consul. He is told that the Consul is not there. The unidentified man asked what is needed to get visas to go to Odessa. He is told to call back at 1130 hours.

Item 137, page 2

At 1235 hours a man named ALATRISTE (not a Soviet) from inside the Soviet Embassy Consulate calls out to number 45-37-72 (Colonial America, probably a pension or hotel but number not listed in the telephone directory) and speaks with a man named SAN ROMAN. ALATRISTE says that he is in the Russian Embassy and they need to know what day the boat "KALONIA" will arrive in Odessa, that the Soviets will also need copies of the passenger manifest....

(One concludes that ALATRISTE and SAN ROMAN are shipping representatives for the boat "KALONIA", and needed routine visa information. First a call was made to the first listing for the Soviet Embassy in the Mexican telephone directory (which turned out to be the Military Attache). They got the phone number for the Consulate and the address. After making a call to the Consulate and learning that it would not be open until 1130 hours, ALATRISTE went to the address to get the needed information.)

Item 395, pages 7 and 8

Just after 1600 hours, the Soviet Consulate received a call from the Cuban Consulate (Sylvia DURAN) who said she had there a U.S. citizen who had requested a transit visa to Cuba because he is going to the USSR. DURAN wants to know with whom he spoke at the Soviet Embassy because she sent him over to them telling him that if the Soviets approved the visa then the Cubans would give him one without anything more, advising the (Department of) Immigration in Cuba. She wants to know with whom he spoke because he says that he doesn't know either with what person and who told him that certainly there would be no problem. The Soviet asks DURAN to wait a minute. After a short wait DURAN explains the same thing to another Soviet. This Soviet tells her to leave her telephone (number) and her name and someone will return the call. DURAN gives her name and telephone number 11-28-47 then says as a personal thing, she has moved and has not advised them of a change of address so will not receive their Bulletin and can give it to them now. The Soviet asks her to call KOUKHARENKO in order to change that address and asks for the name of the (Cuban) Cultural Attache. DURAN says it is Teresa PROENZA whose number is 14-13-26. The Soviet thanks her.

EMBajADA RUSA.- 15-60-55.-

27 septiembre 63.-

L34-M8.-T128-

0900-2114 hrs.-

Consular

...2.-L34-M18.-

74

Entrada.- 1037 hrs.- HF pregunta por el Cónsul. HD que no está. HF que necesita sacar unas visas para ir a Odesa. HD que llame a las once y media. HF que hasta que horas. HD le cuelga.

-- 78--

137

Salida al 45-37-72.- 1235 hrs.- (Colonial America) --
ALATRISTE dice a SAN ROMAN que estan en la Embajada Rusa y que necesitan saber en que fecha va a llegar a Odesa el barco. SANROMAN le pide espere un momento. 143-- 153-- SANROMAN que unicamente van a estar el domingo 20 de octubre de 08:00 a 20:00 horas. ALATRISTE que los señores del consulado necesitan una copia fotostatica de los boletos del pasaje en el KALONIA y como ellos ya no tienen tiempo, que entonces a ver si les hacen favor de mandarselos ellos. SANROMAN que si, que solo le prestaran los boletos unos 15 minutos para que manden sacar las ...

EMBAJADA RUSA.- 15-60-55.-

27 septiembre 63.-

L34-M8.-T128-

0900-2114 hrs.-

Consular

395

Entrada.- MF del Consulado de Cuba, dice que esta allí...

...5.-L34-M.8-

.. un ciudadano Americano que fue a solicitar una visa para Cuba en Tránsito porque va para la URSS y entonces quiere saber con quien habia hablado porque ella lo mandó con ellos de la Embajada rusa diciendole que si ellos le hacian o aceptaban la visa que entonces ellos los cubanos tambien se la daban sin mas - tramites nadamas avisando a Emigración en Cuba, y quiere saber con quien habló porque el dice que no sabe tampoco con que - persona y que le dijeron que si que no tenia problema. HD le pide espere un momento. 404-- 410-- MF es SILVIA DURAN del Consulado de Cuba y explica lo mismo a otro HD. Este le dice que le deje su telefono y su nombre para que despues le llamen. SILVIA se lo proporciona asi como el telefono 11-28-47.- Y que aprovecha como cosa personal de que ella se cambio de domicilio y no ha podido avisar para que le envíen el boletin y que ahora se la puede dar. HD le pide que llame a KOUKHLARENKO para que le de su cambio, y pide le de el nombre de la Consejero o Agregado Cultural. SILVIA dice que se llama TERESA PROENZA y le llaman al 14-13-26. HD que gracias.-- 435--

27 September 1963, Soviet Embassy Chancery 15-61-55

Item 295, page 3

At 1626 hours, A Soviet calls from the Soviet Embassy Chancery to the Cuban Consulate and asks for Sylvia DURAN. He asks DURAN if the american has been there.

DURAN: Yes, he is still here.

SOVIET: According to the letters that he showed them from the (Soviet) Consulate in Washington, he wants to go to the USSR to stay a long time with his wife who is Russian, but also the answer had not been received (by him) regarding his problem. That accordingly these transactions take 4 or 5 months but without prior approval from the USSR, they have to request and even then, they could not issue the visa here (in Mexico City) without asking Washington. Yet accordingly this man (the American), he showed him a letter in which he (the American) is a member of an organization in favor of Cuba and said that the Cubans could not give him the visa without the Russian visa and now the Soviet doesn't know what to do with him, because he has to wait for the answer from Washington.

DURAN: ..with them also, because the problem with him (the American) is that he doesn't know anyone in Cuba and in that case it is very difficult to give him a visa, because he was thinking of processing his visa, because he knew it was going to take a long time waiting for the Russian visa in Cuba, and then go on to the USSR.

SOVIET: ..that the thing is that if his (the American) wife were now in Washington (and) going to receive the visa right now or the permission from the USSR to return to her country, (if) she is going to receive her visa in Washington, then having this visa, she can communicate to whatever place, this permission, for example, here or in any other place (he) can receive it; but right now they do not have them.

DURAN: ..certainly and neither can (the Cubans) give him a letter because they do not know if the visa will be approved.

SOVIET: They can only give the visa according to instructions.

DURAN: Then that is what she will put on his application.

SOVIET: Neither can I give him any letter of recommendation because I don't know him and pardon me for bothering you.

DURAN: It was no bother, thank you very much.

14-00000

SUBJECT: OSWALD contacts with Cuban and Soviet Embassies, Mexico City, Mexico, during the period 27 September 1963 to 1 October 1963

1. ODESSA Calls.
2. OSWALD Calls.
3. Original Transcripts.

FINDINGS:

1. Calls concerning travel to ODESSA. Three calls were made in the Spanish language on 27 September 1963 concerning travel to Odessa. The first call was made about 1040 hours to the Soviet Military Attache Office. An unidentified man outside asks the Soviet Military Attache what is needed to get a visa to go to Odessa. The Soviet tells him to call 15-60-55 and ask for the consul. The man outside asks for the address which the Soviet provides. 1/ The second call was made about 1037 hours to the Consulate of the Soviet Embassy (15-60-55). An unidentified man asks for the consul and is told that he is not there. The unidentified man asks what is needed to get a visa to go to Odessa and is told to call back at 1130 hours. 2/ The third call occurred at 1235 hours. A man named ALATRISTE (not a Soviet) inside the Soviet Consulate (15-60-55) called out to number 45-37-72 (Colonial America, probably a pension or hotel but not listed in the telephone directory) and speaks with a man named SAN ROMAN. ALATRISTE says that he is in the Russian Embassy and they need to know what day the boat "KALONIA" will arrive in Odessa, that the Soviets will also need copies of the passenger manifest. (The conversation suggests that ALATRISTE and SAN ROMAN were shipping representatives of the boat "KALONIA"). 2/ There is nothing in either of the calls to suggest any connection with OSWALD. There is evidence that the calls were not related to OSWALD: a) in OSWALD'S contacts with Cuban and Soviet officials he made no effort to communicate in Spanish though he appeared to have difficulty with both English and Russian, thus one concludes that he could not speak Spanish. All three calls about Odessa were in fluent Spanish. b) Marina OSWALD in her letter to the Soviet Embassy, Washington, D.C. (reproduced in the Warren Commission Report) asked specifically to go to Leningrad and made no mention of Odessa.

1 October 1963 Soviet Embassy Military Attache Office 15-69-87

Item 45, page 1.

At 1031 hours a man calls the Soviet Military Attache Office speaking in broken Russian.

MAN OUTSIDE: ..."Hello. I was at your place last Saturday and I talked to your Consul. They said they'd send a telegram to Washington and I wanted to ask you if there is anything new?"

SOVIET: I'd like to ask you to call another phone number.

MAN OUTSIDE: Please.

SOVIET: Please write it down; 15-60-55 and ask for a Consul.

MAN OUTSIDE: Thank you.

SOVIET: Please.

#4

15-69-87.-
1/o de octubre 63.-
L26-M26-T129-
1031-2002 hrs.-

45
45
L26-M26-T129

Entrada.- 1031 hrs.- MF y ND en Ruso.-- 52--

RUSSIAN EMBASSY. 15-69-87
1 October 63
L26-M26-T129
1031 - 2002

In at 1031. MO talks to MI, in broken Russian.

- MO: Hello. I was at your place last Saturday and I talked to your consul. They said that they'd send a telegram to Washington, and I wanted to ask you if there is anything ne
- MI: I'd like to ask you to call another phone number.
- MO: Please.
- MI: Please write it down; 15-60-55 and ask for a consul.
- MO; Thank you.
- MI: Please.

1 October 1963 Soviet Embassy Consulate 15-6055

Item 151, page 2

At 1035 hours a Man described by the translator as the same person who had called a day or so ago and spoken in broken Russian called the Soviet Embassy Consulate and spoke with the Soviet guard on duty:

MAN OUTSIDE: Hello, this LEE OSWALD speaking. I was at your place last Saturday and spoke to a Consul, and they said that they'd send a telegram to Washington, so I wanted to find out if you have anything new? But I don't remember the name of that Consul.

SOVIET: KOSTIKOV. He is dark?

MAN OUTSIDE: Yes. My name is OSWALD.

SOVIET: Just a minute I'll find out. They say that they haven't received anything yet.

MAN OUTSIDE: Have they done anything?

SOVIET: Yes, they say that a request has been sent out but nothing has been received as yet.

MAN OUTSIDE: And what... (SOVIET hangs up).

15-60-55 #6
MEAJALA RUBA.- 10-00:00

1/0. octubre 63.-

L34-M8-T32.-

0921-1320 hrs.-

151
Entrada.- MF y HD en Ruso.-- 168--

151
In at ~~168~~ (?) MO / the same person who phoned a day or so ago and spoke in broken Russian/ speaks to OBYEDKOV,

Hello, this LEE OSWALD (phon) speaking. I was at your place last Saturday and spoke to a consul, and they said that they'd send a telegram to Washington, so I wanted to find out if you have anything new? But I don't remember the name of that consul.

OBY: KOSTIKOV. He is dark /hair or skin?/.

LEE: Yes. My name is OSWALD.

OBY: Just a minute I'll find out. They say that they haven't received anything yet.

?: Have they done anything?

Y: Yes, they say that a request has been sent out, but nothing has been received as yet.

LEE: And what...? /OBY hangs up/.

(previously transcribed)

MAJADA RUSA.- 15-61-55.-

27 septiembre 63.-

L35-M22-T138-

0907-1703 hrs.-

#2

Chavez

Salida al 11-28-47.- 1626 hrs.- HD pregunta a SILVIA que si ha ido allí ese americano. SILVIA que si, que allí está. HD que según las cartas que les mostró del consulado en Washington el quiere ir a la URSS para estar allá mucho tiempo con su esposa que es rusa, pero todavía no se ha recibido la contestación de Washington respecto a su problema, pero eso según los trámites ocupan unos cuatro o cinco meses pero sin tener ese permiso de la URSS deben de preguntarle y mas bien no se le puede despachar aquí el visado sin preguntarle a Washington pero según este señor le mostró una carta en que es un miembro de una organización en favor de Cuba y ha dicho que ellos los Cubanos no pueden darle el visado sin el visado ruso y ahora HD no sabe que hacer con el, porque deben de esperar la contestación de Washington. SILVIA que ellos tambien, porque el problema de el, es que el no conoce a nadie en Cuba y entonces si es asi es muy difícil que le den la visa, porque el pensaba tramitar su visa, porque como el ya sabia que se iba a tardar mucho en esperar el visado ruso en Cuba y ya de allá irse a a URSS. HD que la cosa es que si su esposa está ahorita en Washington va a recibir ahorita el visado o el permiso de la URSS para regresar a la patria, ella va a recibir su visado en Washington pero teniendo ese visado ella podrian comunicarle a cualquier lugar ese permiso por ejemplo aquí o en cualquier otra parte lo puede recibir, pero ahorita no las tienen. SILVIA que claro y que tampoco se le puede dar una carta porque no saben si su visa será aprovada. HD que ellos solo daran el visado según las indicaciones. SILVIA que entonces eso pondrá en su planilla. HD que tampoco se le puede dar ninguna carta de recomendación porque no se le conoce y que perdone por la ... molestia. SILVIA que no hay cuidado y que muchas gracias.--

28 September 1963, Soviet Embassy Consulate 15-60-55

Item 208, page 2

Shortly before 1200 hours the Soviet Embassy Consulate receives a call from Sylvia DURAN of the Cuban Consulate. She says that here in the Consulate there is an American that was just at the Soviet Embassy. A Soviet says to wait a minute.

DURAN: while waiting speaks to someone in background..."Do you speak Russian? Yes. ..why don't you talk to him?....I don't know..!" then back to Spanish, DURAN says they installed a telephone for APARICIO and take down the number as 14-12-99....."about this U.S. citizen, he is going to talk with you."

American: ...speaking in broken Russian..."I was in your Embassy and spoke to your Consul...just a minute"

SOVIET: ..asks the American in English what does he want?

American: In Russian.."Please speak Russian."

SOVIET: What else do you want?

American: I was just now at your Embassy and they took my address.

SOVIET: I know that.

American: ...translator comment: speaks terrible, hardly recognizable Russian...I did not know it then. I went to the Cuban Embassy to ask them for my address, because they have it.

SOVIET: Why don't you come again and leave your address with us. It is not far from the Cuban Embassy.

American: Well, I'll be there right away.

EMBAJADA RUSA.- 1560-55.-
28 septiembre 63.-
L34-M8.-T129-
0857-2035 hrs.-

3- 208

Entrada.- MF del Consulado de Cuba, quien dice que al
en su consulado esta un ~~norteamericano~~ norteamericano que estuvo al
en la Embajada Rusa. HD que espere un momento. 213-- MF es
SILVIA DURAN y habla INGLES con alguna persona fuera-- y con
en español que le pusieron telefono a APARICIO y lo apunta
es el 14-12-99--- 230-- SILVIA le dice sobre el ciudadano
norteamericano y que les va a hablar.-- 232-- 235-- MF habla
RUSO. HD le habla en INGLES.-- SIGUEN LOS DOS EN INGLES.--2
-- 1151 hrs.-

/Please see the Spanish transcription/. WO while waiting
speaks in English to someone in the background: He said wait

(R.E. 28 Sep 63, p 3)

..Do you speak Russian? Yes. Why don't you talk to him?..
I don't know.. /MO takes the phone and says in broken Russian
I was in your Embassy and spoke to your consul. Just a min
MI takes the phone and asks MO in English what does he want
/in Russian/ Please speak Russian.
MI: What else do you want?
MO: I was just now at your Embassy and they took my address
MI: I know that.
MO: /speaks terrible, hardly recognizable Russian/ I did not
know it then. I went to the Cuban Embassy to ask them for
my address, because they have it..
MI: Why don't you come again and leave your address with us, it's
not far from the Cuban Embassy.
MO: Well, I'll be there right away.